# Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正四年四月二日 第二千三百七十一號（金曜日）
Vol.9 No.2371 Friday April 2 1915


天氣報 風向 風力 晴 本日午前十二時の地點計 五十八度（一）

# 大陸日報


THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Core Ave. Vancouver, B.C.
PHONES BEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本紙定價表
一枚 五仙
一ヶ月 壹弗五仙
三ヶ月 壹弗五仙
六ヶ月 貳弗
一ヶ年 壹弗五拾仙
（郵券代用一割增但し一切前金の事）


## 本社東京特電（本日午前十二時半本社着）

### ◎石川縣知事免職

石川縣知事從四位勳二等熊谷喜一郎氏は總選擧干渉の廉を以て其の職を免せられたり

### ◎袁政府轉覆計畫

支那に於ける關戰熱は其の極に達せり、革命派は排日感情を排斥感情を偶同して此の際袁政府の轉覆を企畫しつゝあり

### ◎宮城縣下の大火

宮城縣下無仙沼町に大火あり燒燼一千二百戸に及び全市全滅の慘狀を呈せり（無仙沼町は縣下極北に位し戸數約千二百人口六千五百の小市なり）

## 重要電報

### ◎兩將軍の開戰主張（京北）

江蘇都督馮國璋、湖北都督段芝貴は日支交渉沙汰に關し北京政府に打電して省內の人民は激昂極點に達せるを告げ和戰孰れにあるも支那の危機に臨よりも大に開戰すべしと主張せり

### ◎淺間浮揚工事進捗（郵沙）

僱航せるプロクレス號の齎せる報道によれば同艦は日本軍艦淺間は浮揚工事進捗し來月中には可しと

### ◎米國墨都中立要求（府華）

合衆國政府は墨國臨時政府の轉覆を企畫しつゝあり

### ◎墨國ターヒル灣より

墨國ターヒル灣より土國兵兩國和議を急ぐ（倫敦）

### ▲土墺兩國和議を急ぐ（倫敦）

土國兵相ダビット、バレヤは借款交渉の用務を帶びて伯林を訪問せしも談調はず歸途本日セネバに到着せり、兵相の瑞典訪問は聯合軍の和議條件の程度を知らんとするにありと傳へらる

### ◎聯合艦隊ダ峽掃海（倫敦）

亞典發ロイテル特電によれば聯合艦隊はダーダネルスに於ける掃海作業の援護と敵の砲臺修復妨害の爲め間歇的砲擊を續けつゝありと

### ◎獨南阿根據地喪失（倫敦）

英國南阿弗利加混成軍は獨軍根據地にして重要商業中心たるアウズ市に於ける獨軍を擊潰して確實なる占領をなせり、アウスは南阿に於ける獨軍策源地にして之れが放棄は重大の損失と思惟さる

### ◎首相外相臨時代理（倫敦）

外相グレー卿は所勞の爲め兩三週休養を要す可きを以て首相アスキス卿臨時外交事務を取扱ふ可し

### ▲飛行機獨都を騷がす（上同）

伯林發閣都經由特電によれば昨午後五時半バーデン州ミュールハイム市の上空に敵飛行機表はれ爆彈を投下し多大の損害を蒙らしめたるも王族は皆難を逃れて無事なるを得たり

### ▲米船賠償正式要求（府華）

米國政府は獨逸政府に對し過般獨假裝巡洋艦ブリンツ、アイテル、フリードリッヒ號の爲めに擊沈する所となりし米濠船フライ號損害賠償ふ關する公式要求を提出するに至れり

### ▲墨山國官廷脅かさる（倫敦）

墺軍飛行機黒山國王宮殿上に表れ爆彈七個を投下して建築物に多大の損害を蒙らしめたるも王族は皆難を逃れて無事なるを得たり

### ▲米船賠償正式要求（府華）

米國政府は獨逸政府に對し過般獨假裝巡洋艦ブリンツ、アイテル、フリードリッヒ號の爲めに擊沈する所となりし米濠船フライ號損害賠償ふ關する公式要求を提出するに至れり

## 大戰彙報

### ▲山地戰露軍益優勢（倫敦公報）

ユーメン右岸の戰鬪は引續き露軍優勢なりしてレムノーの西方クラナ方面ふ於ても墺軍將校開始し露軍の退却を露軍の退却なり、カーパレアン方面に於ける露軍の攻擊は將々効果を收めつゝあり、ウイオラ、ミーフオパ、ルトビスカに於ける水照戰は激烈を極め露軍は危險を侵かして山地敵壘に迫り鐵條網を破壞して突擊力闘ベスキッド廻山墺軍要衝の多數は遂に露軍の占領する所となり、プトピア方面に於ける露軍中戰墺軍の抵抗頑強なりしも遂に敵は要衝を捨てナシーグネコの西南に退却するに至れり、チロチン方面に於ても墺軍露軍の包圍する所となり相次ぎて陷落し殊に一千五百に達せり、カーパレアに於ける火曜戰墺軍將校八十、兵三千六百は捕虜となり砲四門も露軍の手裡に歸せりと

### ▲非戰運動各市に起る（倫敦）

墺國一圓食料不足の爲め非戰運動各地に物發し首都ヴインに於て殊ふ劇しく民衆群をなして陸軍省に押しかけ窓を破壞して氣勢を擧げ、プトピア方面に於ける露軍中戰墺軍の抵抗頑強なりしも遂に敵は要衝を捨て

### ◎潛軍飛行機犧牲者葬儀（阿波丸の齎せる無線電信によれば去月十四日東京に營める海軍飛行機犧牲者葬儀は築地水交社出棺青山に於て行はれ會葬者千五百餘名だ盛儀を極めたりといふ

### ◎潛水艇接近報知機（露國）

ペトログラード大學理科の一大學生は此程一大發明を爲したるが之は潛水艇の接近を豫報するものにして六十露里以內に入りし潛水艇は其方角は悉く此機械に現はるものにして目下當局者ふ對し之が試驗を申請中なりと

### ◎桑博工藝館の雨漏（目下開會中の桑博工藝館は過般の風雨の爲め一部破損したるため本日より來週月曜日まで閉鎖し火曜日より再び開館）

### ◎我海軍の新偉力

▽佛國より潛水艇二隻回航

本邦政府の注文により製造に係る佛國シナイダー會社に於て建造せし最新式潛水艇第十四號は一昨年十一月十日同十五號は昨年四月七日を以て同國に於て何れも進水を了したるも時局の爲め艤裝工事遲延し今日まで回航の準備に至らざりしが近く竣工の上來る六月頃特種運送船に積載し本邦に回航の運びとなるべく同回航委員中城海軍少佐渡佛の途に就くべしと報せらる

### ◎精銅所設立計劃

昨日當市商業會議所書記ブレイア氏の許にフタワ滯在中の代議士スチーヴンス氏より入電あり內容は英國當業者の代理人としてカーネギー氏來西の途ふあるを報せるものにして其用件は沿岸に精銅所を設立せんとするに在り商業會議所にては充分の用意を爲して之を待つべきがピーシー產の銅の需要は大戰と共に大に增加し來り居り現今は殆ど總て合衆國へ輸出さるゝ狀況なるか尙ほ一昨年度の分に就ての鑛務大臣の報告に依ればピーシー州產出の鑛物全額は四億六千四十四萬三千九百二十弗にして其中八千八十一萬八千五十一弗は銅なりし由にて又其量は四千六百四十六萬三百五封度を算し居り本年度は約一億封度に達すべき見込なりと稱せらる

昨日建碑式ありたる被擊墜飛行機

### ◎日本と支那

今朝のニューヨス、アドヴアタイザー紙は社說欄に『日本と支那』なる題下に次の如く記し居たり『日本の對支要求に就ては事實の示す如く日本は支那に於ける自己の地位を繼承者として取扱ひつゝあり日本は曾て滿州に於て露西亞の保有したる位地を共に繼承せんと願へり露國は日本との開戰以前に東滿洲の統制を巧みに樹立し居たるが日本は同地方に於て曾て露西亞の保有したりしより以上の勢力を刱ぜんとせず滿蒙は支那ふ於ける粗暴なるコンセッション要求者なりき日本は滿蒙を開拓したるが爲に滿蒙の失へる所を當路に要請するなり』

### ◎木材貿易擴張

ビーシー州製材業者協會員と州土地大臣ダブルユー、アール、マクス氏及び貿易事務官エフ、アール、マクミラン氏は昨日ヴイクトリアに於て會議を爲し此方面の貿易擴張に就て意見の交換ありたるが主なる問題としては先期議會に通過したる補助額五万弗の費途如何を議し土地大臣の演說もありたり

### ◎沙都新燈臺建設

沙都及びタコマ間にあるロビンソンポイントに於て濃霧中の危險を除かん爲め急々新燈臺を建設する事に決し今後四ケ月間に工事竣成を企圖し當局は四千八百弗乃至八千七百弗を支出する計劃なりと

歐府當連の下にわる爾邊の食料品市街

### ◎瓜生大將旅程

桑博副總裁瓜生外吉男及び夫人一行が北上して邦人所在地視察を爲すべき由報せられたる結果過般當市領事館に於ても來市如何に關し同大將副官海軍中佐永野修身氏に向け旅程の照會を發したるが昨日午後阿部領事宛を以て同中佐より返翰あり瓜生大將一行は二日午前桑港を發し三日午後林市に着今日一日とする五分利附公債二万五千弗を州政府に仰ぐことに決したりと

### ◎圖書館閉館（當市カーネギー圖書館はイースター休日に際し即ち本日より來週月曜日まで閉鎖し火曜日より再び開館）

### ◎先月中の地所登記（先月の地所登記は二月分より五百弗を增加して總計一万四百八十四弗を算せり）

### ◎佛教々會總會（本日午後二時より佛教々會に於て同會世話人總會を開き教會の基礎を固めんが爲め規則を作製し討議に附すべしと）

### ◎四月馬鹿の笑話（昨日のエプリルフールには種種の笑話珍らすも邦人間にありては田村新吉氏の遺骸左纖氏昨日沙都より來晩今明日歸沙の筈）

### ◎キ市の石油好況（ヤルダリーの石油熱は其後時局の爲め殆んど衰らざるが目下硬油噴出中なるはダングマン會社なり最近に於てエー、ビー、レー會社及びウエスタン、パレフイック會社の油田よりも噴油あり爲めに俄ら石油株の好況を見たるが將來アルタ州の油田は有望なるものなれば一時に同株の騰貴を來せる當時の如き現象を呈せざるべきも今後は比較的落付ける油界の活況を示し居るべしと

### ◎佛教々會總會（本日午後二時より佛教々會に於て同會世話人總會を開き教會の基礎を固めんが爲め規則を作製し討議に附すべしと）

### ◎個人住來（三井の領津繁雄氏昨夜美市へ赴く▲永延虎八郎氏昨夜リバースインレットへ赴く▲後藤左織氏昨日沙都より來晩今明日歸沙の筈）

### ◎桑博工藝館の雨漏（目下開會中の桑博工藝館は過般の風雨の爲め一部破損したるため本日より來週月曜日まで閉鎖し火曜日より再び開館）

### ◎先月中の地所登記（先月の地所登記は二月分より五百弗を增加して總計一万四百八十四弗を算せり）

### ◎漁者團體總會（明夜桟代附屬小學校に於て漁般の紛擾より漁業組合を組織したるが爲に關邊の失へる所を當路に要請するなり）

### ◎桑博の都踊（桑港博覽會ふ來訪如何は未決定にあり四日夜阿部領事は沙都に大將を訪ひて否やを確かむる爲め當市を出發すべし）

### ◎服部氏建碑式（桑港に客死したる前代議士服部繁藏氏の建碑式は昨日の故人一週忌を期して午後二時よりサンマテオ墓地に於て建碑式擧行され沼野桑港領事委員長として式場に臨み故人の友人知人愚厚者其他多數會衆し盛儀を極めたり石碑の表面は犬養毅氏の揮毫に係はり裏面は歷功績等を錄したるものにして建碑費一千餘弗頗よも立派なるものなりと

### ◎地所の大取引（過去一年若くは夫以上以來當市の地所取引も財界不振の影響を受けて甚だ寥寂の狀況にある昨日ヘスチングス街ビーチャ街東南角なるユニオン銀行所在地の取引ある買手はユニオン銀行にして價額はフロント、ファートに於き四千弗、地域は五十二呎に百二十呎のロットなれば金額約二十万弗を算したり又取引はシヤーブルス、エンド、シヤーブルスに依て爲され賣手の代理人はグリッフイン、エンド、リーにして銀行にては追つて同所お宏壯なる事務所建物を起工せん計畫の由

### ◎巴博の晩香坡デー（桑港の大博にては來る七月五日をグイクトリアデー翌六日を晩香坡デーと爲すべき由桑港市長ラルフ氏より當市の某筋へ來電あり當日は晩香坡よりの觀衆は特別の迎接を受くべく白人實業家の間にては其日を期して觀光團組織の企てもありと

### ◎南晩香坡町債（南晩香坡にては救貧事業の爲に償還期限を本年九月一日とする五分利附公債二万五千弗を州政府に仰ぐことに決したりと）

### ◎桑博工藝館の雨漏（目下開會中の桑博工藝館は過般の風雨の爲め一部破損したるため本日より來週月曜日まで閉鎖し火曜日より再び開館）


**シングル切人募集**
人員廿五名、場所はツールフンベー（晩市を去る五十哩）枯木にてコード九十仙ベーは每月廿日頃納兄弟商會內募集人佐野仙治

**漁夫五十名**
ナース河ミルベーキャナリー行
右募集す仕事は四月より十月迄日給其他面會左記へ御來談あれ
晩市パウエル街三二六
上田稔

**種痘**
每日午後（土曜日を除く）
石原明之助
東カドバ街四三八

## 東京だより

本篇亦編輯局前に執筆されしものなるも多少の興味ありと信じて敢て掲載するに決したり

# 新しい候補者論

在京特派通信員　山本　礁波

◎新しい候補者と云へば、前代議士にふらざる人又は年少の士を指す嫌に聞ゆんかなれど、茲にいふは其の意味にあらず、新らしい男と云ふが如き變つた珍な意味に於ての候補者をいふの也。

◎新らしい候補者のズイ一としては書家の尾竹竹坡君あり、其他興謝野鐵幹君あり、馬場孤蝶君あり茅原華山君あり、阪本紅蓮洞君あり、尚ほ此の外あも幾らも之れあるべきが、何れも千遍一律に論ずべき種類なれば、此れ以上の列擧は煩さゝして略すべし。

◎扨て此等の人々の運動振り奈何を見るに、彼れ等は自己の立候補を友人間に通知し、新聞紙に報せしめ、乃至自己の勢意なる人々へ投票を乞ひ廻る位にて何れも所詮當選し得べくもあらざるが如し。

◎尾竹君のみは夫れでも二三百票（當選は千五六百票以上）位は集むべき乎と噂さされ居れるが、之は他日檜を書いて貰はんとの下心より料理店侍合等の投票を集めつゝある結果にして、其他のものにありては恐らくも百票を越へざるべく全く鬼風に煽すと謂ふの外無し。

◎斯くの如き候補の出ることは選擧を弄ぶもの即ち憲政を蔑如するの行爲にして、大に批難の餘地あり、尚ほ候補に立ちたる以上は全力を盡し必勝を期せざる可らざるは言ふまでもなし、然るに彼等は當落其に眼中に無しと呼號す。

◎若し果して眞に當落眼中になき程の人物ならんあは、立候補など面倒なることを揮わざるが好き也、而かも殊更に立候補を宣し乍ら落選に依つて嘲笑を受けざらんが爲め當落は眼中になし等放言す、蓋し彼れ等の意は之にて虚名を賣らんとするにある可きがうとて餘り感心したる自家廣告にもあらず

◎華山茅原君の如きは、理想選擧の擁護を示すべしとエラさうなることを言へど、夫は己むを得ずしての聖戰聖擧たるの觀なからず、記者は彼等にして少しにても自家の名を惜むの念あらば此くの如き擧に出でざらんを慫慂するもの也。

◎元來人は其の職業を以て貴なりとの信念を有せざれば生存の意義を有せず、書家は書を以て天下無上の事業とし、文章を以て立つものは文章を以て眞に經國の大業なりと信じ、敢て他を做ふの要なき也。

◎何事にても一生を其業に終ゆるも、容易に其の眞髓を得がたきの也、然るに輩に志し又は文章を以て立つものが、狐りに營名の爲めに逐鹿界に入る、根本に於て已に大に謬まれり。

◎殊に其の立候補後は全力を擧て爭ふかと云ふに、然るにも此くの如き徒に依つて政界革新などゝ叫ばれつゝある間は我が憲政の進展を期す可らず。

## ◉習字帳　太郎一

■日支の係爭遂に解かれず三万の軍隊を以て南滿の野心滿蒙新らたに海を渡つて南滿の野心勢ひ外交に力を求めねばならぬ、英佛と日本は御承知の御係爭國は今が手一杯、借て殘る米國が人の喧嘩を買つて迄も調判のバックして呉れる、支那夫れ自身も我が要求を拒絶し得る實力がない今日、差し當り精りる力もなければ、出來ぬを出來ぬを出來ぬと言ふ如き手腕ありや否やは明言の限りでない、假りに其の手腕あり日本と袁との間に此の種の密約ありとして偖て筋書通り行けば結構イザどたん場に及んで四圍の形勢事情が變化して來た際に袁に讀拔き通りの實辭が云はせられるかどうか、老猾袁の上顎と下顎は算盤の玉が一所に上下する事となり革命派に惡るく現政府に亦惡るく虻蜂取らずの打出しとはなるまいか、或る外務省の大官は最近太郎一に語つて支那問題が武力で解決せらるゝと云ふ事は外務省の恥辱で其の曉きは大看板はづして持つて行けど、どうやら看板頂戴の一段とはなるまいか、

■ナーあ欺されたと云つて怒る事もなければ周章て憂心する必要もない、引張り込まれた手を無理に振り離さすとも其の儘承知でもたれ込みと云ふ手もある、イツソ話が其處迄來ればかりは早くつく

■東洋問題解決の時今を措いて又求む可からず、眞に千歳の一遇とか云ふ事は皆さん左樣仰言る、全く以て左樣である、何んとか此の際何某君でも御賴み申して御親友大隈君へ電報一本はづんで頂き後援機械シッカリやらせて見たいものである、

■世の中萬事實力の世界である、支那夫れ自身も我が要求を拒絶し得る實力がない今日、英佛と日本は御承知の御係爭國は今が手一杯、借て殘る米國が人の喧嘩を買つて迄も調判のバックして呉れる、覺悟があるが、差し當り精りる力もなければ、出來ぬを出來ぬを出來ぬと言ふ如き手腕ありや否やは明言の限りでない、假りに其の手腕あり日本と袁との間に此の種の密約ありとして偖て筋書通り行けば結構イザどたん場に及んで四圍の形勢事情が變化して來た際に袁に讀拔き通りの實辭が云はせられるかどうか、老猾袁の上顎と下顎は算盤の玉が一所に上下する事となり革命派に惡るく現政府に亦惡るく虻蜂取らずの打出しとはなるまいか、或る外務省の大官は最近太郎一に語つて支那問題が武力で解決せらるゝと云ふ事は外務省の恥辱で其の曉きは大看板はづして持つて行けど、どうやら看板頂戴の一段とはなるまいか、

■ナーあ欺されたと云つて怒る事もなければ周章て憂心する必要もない、引張り込まれた手を無理に振り離さすとも其の儘承知でもたれ込みと云ふ手もある、イツソ話が其處迄來ればかりは早くつく

■東洋問題解決の時今を措いて又求む可からず、眞に千歳の一遇とか云ふ事は皆さん左樣仰言る、全く以て左樣である、何んとか此の際何某君でも御賴み申して御親友大隈君へ電報一本はづんで頂き後援機械シッカリやらせて見たいものである、


◎日本を經由船賃定價　四月二日　メキシコ丸　同十日

◎スキナー　ヘアーカット　ナース行　毎日　何本　后十時

◎ヴイクトリア行　毎日　正午十二時（同港經由ルヤ行）　午后十一時四十五分

◎大北鐵道シアトル行　毎日　午前十一時十五分　同十時　午后十二時十五分　同四時

◎續事館諸願代書　◎家屋貸借周旋　◎勞働口周旋　◎土地賣買業

◎ベンチユア號　毎金　后九時

◎スターション　◎マグロ　◎魚類一切　◎青物類　◎かまぼこ　右かまぼこは弊店獨得の技術と精選せる材料により何時にても御注文に應じ得る程の大勉強を以つて御用命を御願ひ申上候　製造販賣　バウエル街二六二　田中六彌　電話五六六一

廣告　一洋服プレス　並ランドリー　私儀從來前記の業務經營致居候處今般左記の場所を讓受け數年の經驗と熱練に依り一層丁寧迅速を御用に相應じ申候間何卒御引立あらん事を願上候　晩市バウエル街三〇〇　主任　柿谷

◎客自動車　運轉教授　並修繕　晝夜御用命に相應じ申候　晩市アレキサンダー街三五八　エムプレス客自動車　電話シー一〇六九　栃岡　村田　西村

◎玉場　シガースタンド　バウエル街一七二　堀田玉場

和洋雜貨食料品　晩市西第六街七五八　小財商店　小財初次郎　電話フエアモント五二

御用の御方は電話シーモア二二一六九を御呼び出し被下候へば直ちに御伺ひ申ます　和洋雜貨食料品　晩市バウエル街三三八　加藤靴店

販賣新調修繕

◎運轉教授　並修繕　晝夜御用命に相應じ申候　晩市アレキサンダー街三五八　エムプレス客自動車　電話シー一〇六九　栃岡　村田　西村

靴修繕所　丁寧　堅牢　迅速は弊所の特色　大陸日報社向側　名畑靴店

男女洋服調進所　メイン街一九二五　伏屋洋服店　電話フエヤモント一八七

HOTEL WORLD

日本人街商業區の中心にありて公園に面しバラード、インレットに望み眺望佳絶なり　晩市バウエル街三九六　日加銀行二階

ホテルウオールド　（電話シーモア三七八八）　最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也　宿泊料は廿五仙以上

和洋雜貨　食料品　バウエル街三四五　土田商店　夏原太四郎　電話シーモア三三八

大正堂藥舖　夏原太四郎　晩市バウエル街三四一　尚地方の御方は御一報次第適藥御送附申上候

開業廣告　小生今回大正堂藥舖を買受け日本にて永年調劑に經驗ある辻惣太郎を主任として從來よりも一層大勉强にて御用命に相應じ可申候間何卒倍舊御引立の程希上候　内外化粧品　各種賣藥

和洋食料品一切　陶器類　スキーナ河ボートエンジンクトン郵函三一　岸本商店

ISOMURA　249 POWELL ST.　YAKUHO　VANCOUVER, B. C.　磯村藥舖　電話シーモア一八五九

M. Furuya Co. Ltd　46 Hastings St., W.　Vancouver, B. C.

天下一品　大好評　優等白味噌　マルコメ印　卅七斤入　二弗六十仙　十六斤入　一弗三十仙　味のよい事無類　是非御ためしを願ひます　古屋商店　（電話シー一八一二）

當社は貯金拂戻の保證金を政府に供托致居候

日本送金締切日　●貯金は思ひ立つた時直ちに始められよ　●金を預けるには日加銀行に限る　預金總金額內國政府諸銀行合計の力へは第一等次第御遊屆可仕候

日加銀行　日加合同貯蓄株式會社　（電話シーモア一六六）　社長　田村新吉

定期預金　年六分　貯蓄預金　年五分　貯金箱無料にて御貸申上候　日本送金　歐米其他何れの地方へも迅速お安金可致候　荷爲替貸附金　土地賣買　其他一般の銀行業

營業時間　午前九時より午後五時迄　但し土曜日は午後九時迄　阿波丸便　四月七日（水曜日）　靜岡丸便　四月十四日（水曜日）

THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD.　P. O. D. 130　396 Powell St., Vancouver, B. C.

地アドレス丸印刷ヘ御用命下さい

●新古金物店　ケツチン　山道具一切　其他古物賣買　御入用の品は電話にて御知らせ下され候はゝ早速特參致し極々安價大勉强を以つて御用命お應じます　バウエル街一三八　三好金物店　吉本、鍵手　電話シーモア一五八五

葬式一切取扱　ペンダー街三〇五　グリーンエンドマークレー　葬儀社　GREENE & MERKLEY　305 Pender St. City Phone 340



櫻正、白鶴、レニヤビーヤ　其他洋酒類一切　廣告の爲め價格は最も低廉

一手販賣　晩市ダンレビー街一三二　東合資會社酒店　電話シーモア六六三三

日本酒の大王　忠勇は世界一

◎開時（晩春彼の入口）　湯槽　午前　五・二八　午後　一・五六　◎日本風呂　晩春彼一の　日本人の　樂しむ　湯

講談

# 大久保彦左衛門

寒浪漁史

（四十二）

遙してある札を取つて、ミレリ〳〵と折り、家光の膝の處へ鉢もろ共ポカリ投げ出した。

家光烈火の如く憤つて、佩刀の柄に手をかけ、

「たのれ彦左、モウ勘辨は相成らん！」

「サア殿ひませう。然し冥途の土産に一寸伺ひたき事の御座る、狹つて一輪たりとも花を落す事は曲事とあるが、之は抑も何事で御座るア、一本の梅の木位で人を斬るこそ大曲事、彦左今日御手討ゐなつた上は下に在する日光様の御前へ出で、右の次第を逐一申上げまする。サア其事御手討下されますやうに——」

と首をさし延べた。明智の家光、此一言にハッと已れの非を悟つた「ウ、之は予の誤りであつた、許しくれい」

「之はしたり、將軍家が一度御手討と申されながら今更許しくれいとは何事で御座る。御手討は元より覺悟の上、イザ御斬捨てを……」

「イヤもうそれゐは及ばん」

「イヤ彦左を御助け置かれては政道が保佑に相成ります、斯ては天下の大法が……」

「理屈を云ふナ、予が謝罪る」

「然らば正直に申上げますが花は彦左が散らしたのでは御座らぬ」

「何者が散らしたのだ？」

「花に嵐と申しまして、サッと吹き來る一陣の嵐が、不圖にも散らしたので御座る」

「左樣か、嵐では取押へて手討にすることもなるまい。嵐の爲に散つたとあればこりや天災だ、老爺引下つて休息致せ」

「然し、花の散りましたる鉢を、斯樣な御場所へ置くといふは……」

「早々取捨てよ」

「では拙者が判斷致しませう」

誠に扱目の無い親爺だ、鉢を貰つてノコ〳〵引下つて行く。家光は其後姿を見送つて、

「ア、憎い奴ぢやが非を正してくれた、忠義な親爺ぢや」


●時計販賣
●附屬品
●修繕
河合時計店
河合潔

YS
タヲル手販賣
和洋食料品
風呂屋ルーミング用其他各種
晩市ランスダウン街一七四
電話フェヤ二一九七
丸野商店

合調合全治痛時間廿四
SANTAL MIDY
CAPSULES
コバイバルサム（痲病の妙藥と注射の新玉）

▲洋食▼
世の中が不景氣でも三度の食事を二回に儉約する譯には參りません
そこで弊洋食店では從來御客樣の御愛顧に酬ゆる爲め此ハードタイムの間一食で然かも食事の原料は從前の廿仙と同一の品物で調進仕りますからどうか倍蔭御引立の程を願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

鮮魚並に青物
バウエル街二五三
A. B. FISH CO.
宴會用若は御便利を計り御用邊可仕候
拾五仙
西村拾彌
元の
肴屋吉川
電話シーモア五四四一

男女洋服プレス
洗濯物一切
仕上は上等にして迅速なり
アベニユー
ダイウオーク
電話ハイ一六五〇 工場
シー二〇五六 事務所
晩市キーフアー街七
同 バウエル街三六一
中塚幸次

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五三
郵便 二四四
電話ハイ四九九
媚善商店

旅舘、下宿
アレキサンダー街四〇九
電話ハイ八五七
薩摩屋
大堀千代人

▲御手輕料理
▲並にそし
バウエル街二五一
電話シーモア三一二三
柳川めしや

南京料理
うどん そば
御手輕 御料理
バウエル街三三三
山科亭
電話 二七七九

いなりすし
並に御めし
バウエル街二四六
電話シー三四五五
林家
かまぼこ
製造販賣

おそうに
湯どうふ
いなりそし
其外御好により調進
バウエル街四二一（舊林家事）
電話 ハイランド一〇一八
さらく

成駒料理
バウエル街三六五
電話七五三八

拾仙そし調進
並にうどん、そば
御手輕料理
月極食料一ケ月前金六弗五十仙
バウエル街二六四

御てがる料理
並に會席御料理
東カドバ街四〇〇（ダンレビー街角）
今井家
ハイランド七〇六

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三二
〇熊
電話シーモア三〇一九

手輕料理並にうば
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

高等
南京料理
日本人諸君の御來樣を歡迎仕候間何卒隨意御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二六六
東京酒樓
電話シーモア三三六五

かきめし、どろゝ
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

山かけ 鐵砲鍋
肉葛燒 蟹味噌
うどんうば
小田巻むし
のつぺい
一食十仙にて御好
みの品を調進可仕候
晩香坡市バウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七
竹中佐七 前川三之助

新築家屋

シーピー鐵道働き
募集
▲ヤーン ▼ダブリング
▲セクレー ▼ボビン
▲レロッ ▼ボーブ
▲ボーター ▼
▲仕事はらくです▼
▲年中仕事があります▼
▲ベーはたしかです▼
▲かねが殘ります▼
日加用達株式會社
晩市バウエル街三六二番　電話シーモア八三九

▲スタイルのよい
▲切地を吟味せる
仕立の丁寧なる
洋服店は……
バラード街五一七
田中屋洋服店
電話シーモア二四八八

日本蹄鐵工場
蹄鐵鍛冶
馬車修繕
晩市ゴーア街七一九
主 鹿子木七郎

●アイスクリーム
●くだもの
●菓子煙草
バウエル街三五六
大池フルーツ店

理髪床
西洋風呂
清潔丁寧は
弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

▼土地家屋賣買▼登記公證
▼地稅代納▼約定書作製
▼商事受託販賣
ビクトリア市バンドラ街六二七
中野事務所
（電話四四六六）

英領加奈陀ビクトリア市ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角 電話一六二八
日本美術雜貨
ガバーメント街
コムランド角六〇七
食料品販賣
永野商店
店主 永野萬藏

大阪商船株式會社
○
淺船切符取次販賣
（電話五九二）

ビクトリア市ヤタム街六三六
石田元藏
電話一二三一 郵便一〇六九
636 Chatham St. Victoria, B.C.

果物 菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

▲和洋食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話 三三
郵便 八七八

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
シンキー

ローズバンク
新鮮牛乳 クリーム及バター
晩市アレキサンダー街四二三
牛乳屋
篠末松

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五三三
ライセンス第十四號

新鮮ミルク
東カドバ街三八一（日加銀行裏）
スター牛乳舍
配達人 阪久

鮮魚 青物
右今回開業仕候間特別勉強大安賣仕候間何卒隨意御用命の程希上候
バウエル街三七七
ベニー魚店
電話シーモア三四七一
清水忠吉
佐藤菊治





新版着荷
大正四年度時常小學校教科書一切
大正四年度實業講習錄一二三號
次の一戰
一海軍中佐
世人の話
青柳有美
伯大隈
橫山健堂
海の
ロマンス（縮刷）大刀雄
伯林脫出記
法學士 山田潤二
常識の修養
廬川忠雄
政爭と黨弊
細井肇
樂しい人生
前田懸雲
妄人妄語
バウエル街三五七
内田商店

## 復活の公判

▽鳴村抱月對上山草人

歌舞座幹事島村抱月、同座評議員背景家中山晋平兩氏が近代劇協會主幹上山草人事三田葆間協會座員山川浦路事三田千枝子夫妻を相手取り脚本『復活』及び樂譜『カチューシャの唄』の興行停止並に損害賠償金參千二百圓請求の第一回口頭辯論は三月二日東京地方裁判所民事第二部三浦裁判長係りにて開廷さる原告側の代理人鈴木歸纏士は請求理由を述べたるが裁判長は先づ鈴木代理人に向つて『抱月は著作權を主張し中山は樂譜權を主張するや』と問ひ次で『抱月譯の復活は飜譯なりや』との釈ふ對し鈴木代理人は『飜譯脚色なり』と答ふるや裁判長は『著作權法には飜譯脚色なる文字なし飜譯か飜案か創作か何れに屬し居るや』と糺

**診察時間**
午前九時　至午後九時

**河邊齒科醫院**
晩市バウエル街三一六
クライオンホテル一二號室
（電話シーモア八一三〇）
自宅東カドバ街八一一
電話ハイランド七七三五

バウエル街三九六
**日加銀行**
二階百十三號室
**野尻醫院**
電話シーモア三六一八

診察時間
午前九時　至午後九時
米國齒科醫學士
**中島正二**
晩市バウエル街日加銀行階（二〇五、二〇六）號室
電話シーモア三一八三

**内科小兒科**
アレキサンダー街三一〇
長崎醫學專門學校、醫學士
**守儀一郎**
電話シーモア五六七三

**齒科**
サカゴ大學齒科醫學博士
**谷内乘松**
バウエル街二五二、六號室
電話シーモア一七三九オー

東カドバ街四三八
**醫師 石原明之助**
電話ハイランド一一二

**内科小兒科專門**
晩市東カドバ街四七六（角）
醫學士 **高橋康百**
電話ハイランド六五五五
每日曜日スタンストン梶原氏宅へ出張す

**内外科婦人科**
バウエル街二四五オリンピア旅館一、二號室
磯村藥店二階
仙臺醫學士
電話計二五九
**大家武夫**

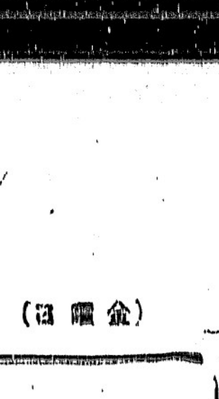
**内務省免許産婆**
助産の御依賴ゐ願じ申候
バウエル街宣二二階二號室
**大澤もとゑ**

【電話シーモア五七四八エル】
**内務省免許産婆**
一般助産の需に應ず
晩市バウエル街二一〇下村二階
電話シーエル
**田邊よし子**

京都帝國大學病院看病婦
東京日本產婆女學校卒業
內務省免許
產婆
**山本ノメ**
晩市バウエル街二五九
電話シーモア五九〇〇

**英語教授**
午後一時より七時迄但土曜除く
御依賴次第ヤトレンデル
古物新物雜貨
バウエル街一一〇
**鎌田商店**
**三内清潔、室代低廉**
メイン街九五八
**リ、ー旅館**


## ◎當州在留邦人 選擧權獲得問題（二）



此事件は全然別個の立場に倚るものにして本廷は該件の特殊の事實を處理して次の如き結論に到達すると否とを問はずプリチツシ、コロンビアの居住者に普通の權利をば即ち彼地に於て抗爭の的となれる該法規は實際は全く從來の規則を主眼とせるに非ずして歸化したる支那人より剝奪し而して同州に於ての彼等の生活資源を禁じて以て同州に於ける彼等の居住の繼續を禁せんとする計策ゐ他ならず、如何なる歸化人なりとも彼が居住する州以內ゐ於て參政の固有權を有するか如何の問題に上記の如き決定が何等の關係も無きは明白なり、之等の理由に依つて本廷の法官はカウンター、コートに於けるテーブ、ヂヤスタスの判決及びスープリム、コートの判決共に被告トミー本間が之等の判決の下に其費用に就て擾たる權利ゐ剝するものを除き之等の判決は取消さるべきものなることを認んで陛下に上申すべし、上告に就ての特別の許可を與ふるの樞密院令の辭句に基き本廷の法官は原告に對し本上訴ゐ就てのトミー本間の費用を支拂ふべきことを指命す、然らずば原被双方とも夫々各自の費用を負擔すべきものとす、

所謂ロウ、リポートは以上で終つて居る、次に愈々本件に就て加奈陀日會より調査を依囑された當市の知名辯護士チヤーレス、タッパー氏の意見書を紹介する。

### 意見書

ブリチツシ、ノース、アメリカ法（千八百六十七年）（セクション第二十五）は「歸化及び外人分限」に關してドミニヲン議會ゐ專轄的の立法權能を附與せり、而してセクション第九十一は結末に於て曰く

此セクションに於て擧げられる種別の何れになりとも該當して發生せる事項は州議會に委附されたる地方的又は私的事項の範圍內には認められず、換言すれば權限が互に抵觸し又は重複せんとするとき之を蹂躙するの權能はドミニヲン議會ゐ與へられ居るなり

セクション第九十二は次の如く規定せり、

各州とも議會は以下列擧さるゝ如き種別の範圍內ゐ發生する事項に關して專轄的に法規を制定するを得べし、卽ちサブセクション（第一）州の憲法に關しては州知事の職責に就ての分を除外しサブセクション（第十三）州に於ては財產及び公權に關して隨時該法の何れなりとも之を改正し得

千八百八十一年ゐドミニヲン議會は加奈陀歸化法を通過したり（44 Vict. C. 13）

該法のセクション第四は次の如き規定を爲せり

## ◎米國副大統領の親日演說

去る金曜日の夜日本事務局主催晩餐會及び大舞踏會は他國の未だ爲し能はざりしものと云ふだけに規模と出席者數に於て近頃の大會合なりしが副大統領の其席上演說せる大要ゐ曰く（『餐へ我等の政治上の意見及び信念が如何に異なる者あるにもせよ此一事は悉く知れり卽ち今夜華盛頓府の白堊館に人類の名譽と其品位の爲めに現今の兄弟相屠る悲痛なる光景を嘆き偏に米國の光榮と世界の平和を祈る一人ある事是なり我等は不幸にして未來を知るに由無く又元より是を豫言する事難し只我等は

## 事務局晩餐會で

世界の歷史は常に變化の歷史に外ならざればなり我等は米國の國體及び主義に最も忠實なる如く他に忠實なり彼等が信じて以て善しとする所彼等が自國の國民に合致する文明我等は之を尊敬するなり、

△眞の偉大とは　此親善此喜びを

### 一日一句

土間うづら番風ふくや人の上

流花

速やかに世界に當す事ならざるべからず全合衆國民の感情を代表する米國大統領は平和親善和合の上に起つ而して予が斯く云ふは當米國西部の人心を代表する事を疑はず何となれば西部の人々は東部に依賴し太陽の揚がる所始めて文明の始まりたる所此東部に信賴するは當然たればなり然くは「日本天皇陛下と其國民に平和と滿足あれ」云々とて暗に加州人は排日を稱ふれども中央政府の高き

△理想と平和主義に信賴せざるべからずとの意味を述べたり猶加州の有力者ローエル氏は曾て此世界は餘りに大きくして我等が隣人たる事を知らざりき今や握手する時は來たれりと云ひ原田理事官は大博場內の植物館を以て婚禮棄子に例へ大博及び巴奈馬運河開通は世界を一緒ゐする婚禮の式なりと述べ大喝采を博せりと

## 忙中閑話

△支那は日本へ左の頬をも振りむけて居る、基督敎國民は之に我慢が出來ない（ブルックリン、イーグル

△週が逃ぎ月も過ぐるに及んで彼のウエルタすら矢張普通の墨西哥人に過ぎなかつた觀が起つて來る（トレド、ブレード所載）

▲德富蘇峰氏が勅任參事官で松隈內閣に頑張つた時報新聞から總攻擊された其の記事を切り拔いて置いたのを此頃紙屑屋に賣るとヤット五錢にも足らなかつた其處で蘇峰氏は世間を騷がした自分の攻擊も此のやうな安價なものであると誇つたのは有名な話だが▲松本君平氏は十四五年前から自分に關する記事が新聞に出ると善惡に拘らず悉く賣生に切り拔かせスクラップブックに貼つけ「毀譽紛々錄」と命名してある今日最早夫れが二十冊に餘るといふよ▲明治初年の關學者で日本鐵道の重役となり其後は龜溝の旦那で自邸に能舞臺をこしらへて藝名山下迂作で納まつてゐた實業界の風流人久保扶桑氏去秋死後其の蔵書をつくした伊豆長岡の別莊は今度大坂の藤田男爵家に一万圓で賣れたさうだが流石は此の風流人が凝りに凝つてこしらへたもの丈け古狸を極めて他には一すぢあの位のものはあるまいとの其の道の人の話だそうだ

## ■大陸異聞■

▲アイチホ州マレンゴのパート、ストーヴアー夫妻の間の十三歲になる男兒ピーターは此度試驗に通過して無線電信技手となつたが試驗は甚だ厄介な問題であつたが彼は苦もなく及第したのであつた、合衆國中で一番年少の無線電信技手でマレンゴの町では之が大自慢の種になつて居る▲カンサス州クツドランド附近ではモーターサイクルに乘つて一隊を爲して山犬狩に出かけるのが流行遊技としてもてはやされて居る▲サウス、ダコタ州ハワードの牛商資人の野球テームは昨年不遜にも儲高僅に十三仙に過ぎなかつた

△全能の神に祈りて神が米國人の力と信仰と人格を保たしめ給はん事を希ふのみ併しながら我等は世界ゐて最も偉大なりと主張する權利ある事無し眞の偉大は決して領土の大其富の豐裕に非ず又彼等の敎育の如何ゐも據らざるなり眞の偉大とは之れ以上のものなり而して此は只民主々義の下にのみ生るべきものに非ず貴族主義、君主々義の下にも育つべし何となれば

## ◎愛蘭遊獵家出身の美貌提督

愛蘭人が陸海軍に將として成功する理由

英國海軍のビイテイ提督は愛蘭人にして昔の愛蘭遊獵家の出である、本年僅に四十四歲にして其の美貌なる故を以て美貌提督と綽名され引緊つた体軀と落着いた灰色の眼で直線的な閉ちられた口とは宛然冷靜なる強者を思はしむるもののあれども面も決して無情の人にあらず其容貌は熱誠と機智を以て輝き一たび微笑すれば滿面溫情を以て朋れフレンチ將軍が其部下に愛せらるゝか如く提督も其部下の觀者である由來愛蘭の良家に生れたものは極めて平易に家庭的の愉快なる擧動を有し從つて立派な品位と溫情とを有するものである愛蘭人が陸海軍に將として成功を占めたのは皆此秘密あるが爲である、ビ提督は其經歷の始めに於てキッチナア將軍と共にスウダンに於て其名を現はし其後累進して天津に於て其名を現はし其後累進して天津に於ける支那海軍に對する功勞により僅ゐ二十九歲にして大佐に任せられ當時最少壯艦長として知られた人である、


**鐵眞鍮鋼鐵錄鐵**
等各種の仕事
其他ギヤソリン機械
の仕事は特に歡迎仕り候
美術的
**木細工**
細工ロクロ及指物
晩市アレキサンダー街三一〇九
ペンソン
鋳形及
電話シーモア八三七四
**機械工場**
309 Alxander St.,
Vancouver, B. C.

**コック製造及び造船**
各種の造船及び雙網用コック精々安價に勉強仕り御注文に相應じ申候間何卒御用命被下度願上候
イーブン、アクメキャナリー
**門田兄弟工場**
Kadota Bros.
Acme Cannery
R.R.No.1 Vancouver, B.C.

# 新荷着
●れきなあめ
●敷島あられ
●バナヽドロップス
●菊世界
●カステーラ
●鹽せんべい
●櫻花壘詰
其他御便物用品澤山入着致し候に付どしく御用命願上候
バウエル街三九二
サンバンの下
**仕よし**
金井

**S.MATSUMIYA**
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.
特等米　山芋　鹽鰤
目刺鰯　牛蒡　豆類
新漬物　乾柿　菓子類
鹽漬青唐辛し　奈良漬小樽見切品あり
バウエル街二一三、二一九
雜貨食料品
**松宮商店**
（電話シーモア三五九七）

▲當國產花類、野菜、種物
▲干唐辛　▲チリメン煎魚
バウエル街二一四
卸小賣商
**下村商店**
電話シーモア三三九三

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
右大勉强にて販賣仕候
此外御注文に應じ調進可仕尙修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三
電話ハイランド二二六
**三枝靴店**

**御菓子製造**
**祝もち**
並にせんべい
卸小賣
バウエル街三五五　電話シーモア二三六
發進堂
**林與惣彌**

**レコード卸小賣**
▲日本レコード直輸入▲
▲蓄音機並附屬品一切▼
日本より着船每に最新吹込みのレコード到着仕り候間何卒續々御注文被下度候尙目錄御入用の方は御通知次第御送附申上候
當國
**蓄音機商代理店**
金子爲一
晩市バウエル街三五八
エピスヤ旗館二三號室
電話シーモア八六八八

新米着荷
御注文願上候
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話 S 六八三）

和洋雜貨食料品一切
金物類一切　陶器類一切
バウエル街五六六番地
神戸屋商會
横田權二郎
日夏嘉兵衛
（電話ハイ三三七番）

K. ORIDO
1108 Pender St. W
VANCOUVER, B.C.

レヤス商會代理人
折戸康次
晩市西ペンダー街二一〇八
南側二階
電話レーモア壹エル

ドレス婦人服裁縫
折戸しげ

バウエル街二四三
大和倶樂部
高橋千太郎

なんでもある店
晩市バウエル街二一七
尾木彌太郎店
電話ハイランド一四六二

書籍類雜誌一切及び學用品並に御子供乘用の玩具類一切
ヘスチング街三二五
書籍店
The Thomson Stationery Co.
タムソン

はり按摩按腹
並に灸治、小兒疳虫藥灸に從事仕候間御用の御方は電話にて御通知下され度何時にても參上可仕候
家傳祕受の淋病シヨルカの大妙藥全治せぬ時は代は不要です
バウエル街松林時計店二階四號室
電話レー二五五八
林末次郎

和洋雜貨食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街二五四
蛭崎兄弟商會
（電話シーモア二四一三）

貸家
夫婦者に適當なるヤピン設備完全室内清潔希望の方は左記御來談あれ
西第五街五五
大橋、西村

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋滊船滊車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
電話シーモア 一三九六

男女洋服裁縫
芦川助次郎
バウエル街二二六七

東郷ルーム
球突塲
バウエル街二五二
崎山伊太郎
電話シーモア一七三九オー

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七二二
福井旅館

清潔丁寧

91 4Th. St. New Westminster

輸出入貨物通關

●「インボイス」價格及び樣式調査
●訂正「インボイス」作成
●稅關倉庫に貨物出入手續
●輸入貨物轉送手續
●海陸保險貨物手續
●輸入品元價調算表作成
●戻稅品輸入證明手續
其外商事取引仲立業

法律通辯事務所
エッチ ヤング
グランビル街七一八バアク
事務所スピルデング内六二〇室
（電話シーモア四一六六）
總ての事件を正確迅速に取扱ふ
A. H. YOUNG
620 Birks Bldg.
Vancouver, B. C.

晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア 一二〇二エル

和洋雜貨食料品
並にエッキスプレス
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四アール

特價特價
▲漁業家のため五十仙▲レンパン五十仙▲レインコート五十仙▲黒又は資四分三レンコート七十五仙▲エプロン五十仙
メイン街一三二六
根來商店跡モントルオル銀行隣

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七二二
福井旅館

清潔丁寧

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街二四五
かまぼこ
晩香坡第一評判の板熊で製せし品を一度召上りて其眞なるをた知り遊ばせ
ダンレビー街一三五
板熊
電話シーモア一〇三三

晩市バウエル街二四四四
代書事務所
浅野商會
事務出張所青木旅館内

石工請負石碑
アレキサンダー街三四六
電話シーモア四九二二アール
高橋篤吉

ゴミ鑵製造
ギヤソリンタンク
ブリキ細工
バウエル街四三二（きらく裏）
秋山太郎
電話ハイランド一〇一八
自宅電話ハイ一六六九エル

水バイプ、流し取付け又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
ダブリユ エフ ブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City

法律通辯事務
簡易商法教授
バウエル街三九六
田村ビルデング三〇五、六號室
米國法學士
中井清
電話シーモア二二四二

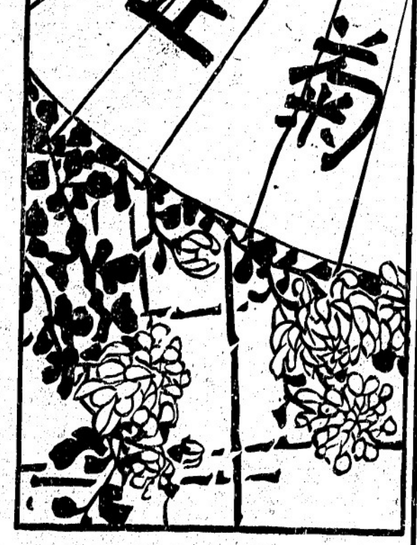
内外雜貨食料品
晩市西第二街一六四二
電話ベービ ユニ二二
小西商店

通辯飜譯事務
米國移民官通辯
バウエル街二三五松本旅館二號室
米國文學士
駿田一三
（電話シーモア 入七三七）
自宅電話ハイランド二六四エル

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八
電話シー六三〇三
リブセット

山林賣買通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵函一二七五

雜貨食料品卸小賣
晩市バウエル街二七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

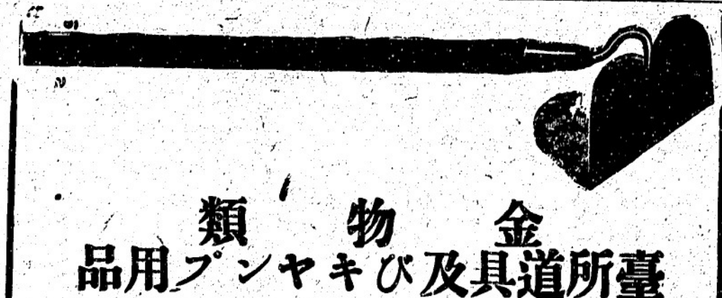


和洋酒類卸商
菊正宗輸入元

日進合資會社
（電話シーモア二三一〇）

ビーヤ
レニヤ
キャスケード
BC
エキスポート
ウイスキー
ブランデー
ジン
ポートワイン
以上各種

金銀懐中時計並に附屬品一切安價にて販賣



金物類
臺所道具及びキヤンプ用品
關根金物店
晩市バウエル街二三〇
電話シーモア 八七四六

大阪商船滊船ビクトリア出帆廣告
四月二日午後　晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符差上候
四月十七日午後　上記の滊船は號れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候（三月九日出帆船無之候）
四月三十日午後
安藝丸
五月四日午後

日本行ビクトリア出帆廣告
阿波丸　四月九日午後
靜岡丸　四月十六日午後
安藝丸　五月四日午後

日本郵船會社シアトル
本郵船會社出張所
パンクーバー同社代理店
ヴイクトリア
パンクーバー日本人部一手取次
晩香坡宿屋組合
バウエル街二〇五
電話シーアー三三一〇

代書
通辯
代理

領事館諸届願一切
當國政府へ出生届
對白人交涉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製並に
登記公証手續、地代家賃勞働賃金徴立
歸化証申請、滊車滊船切符取扱

加奈陀晩香坡市バウエル街三六六（電話シーモア九一四三）
土地に關する一切の事件を處理す
山田事務所
主任 山田昌則

燒ふ並に生ふ製造卸賣
うどんうりばうりうめ卸賣
電話にて呼び下さいすぐ參上致します
鍼灸按摩マツサジ專門
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話シーモア二七二二
松居雅次郎

代理人
晩香坡市ウヲター街一四四
ディヨン エス
テイト
製造元
エンドクロフヲード
スチユアート
電話シーモア五五五

美術刺繍雜貨晩市バウエル街四六九電話ハイ一四一〇
東京星製藥株式會社
賣藥特約店
中村商會

晩市メーン街二二八
寫眞館
有門寫眞館
スタプストン市ステーション隣り
同支店

晩市バウエル街四六九電話ハイ一四一〇
東京星製藥株式會社
賣藥特約店
中村時計商店

スタプストン
郵函八五

黄金應實石類時計附屬品一切時計修繕並に蓄音機修繕

英語夜學校（月、火、木、金）
自午后八時至九時半
日本人メソヂスト教會内
日本人教師 溝井千枝男　井手建郎　神田芳藏　高木正介　其他
挾長 駿田二三
白人教師

サイン
晩市バウエル街三二六
田尾旅館第十二號室
中村
電話シーモア二九五九

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街三三〇
佐藤茂平
（電話ハイ一六一七）

ドレス。スカーツ並に小供物縫裁
晩市バウエル街二〇三
日進合資會社の二階
吉田ます

貸ルーム
夫婦者に適當なるルーム
晩市バウエル街二一六七
前川三之助
電話ハイランド一五二

高等御旅館
内外
滊車滊船切符取扱
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア五五八四
郵函二七四

日本行ビクトリア出帆廣告
日本郵船會社シアトル出張所
パンクーバー同社代理店
大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
晩香坡宿屋組合
バウエル街二〇五
電話シーアー三三一〇

晩香坡市メーン街二二〇
米瀧時計店